



TongHua

经典童话

- ★ 两个神秘的小鞋匠
- ★ 灰姑娘
- ★ 七只乌鸦



经典童话



绘画：肖 浩 刘 伟
文字：梁 唯

(3)



广西师范大学出版社

·桂林·





两个神秘的小鞋匠



cóng qián yǒu ge xié jiàng tā xīn dì shànliáng ér

从前有个鞋匠，他心地善良，而

qiè xié zuò de fēi cháng hǎo yí cì tā de shǒu bù

且鞋做得非常好。一次，他的手不

xiǎo xīn bì zhā shāng le hěn cháng shí jiān dōu bù néng zuò huó er hòu lái

小心被扎伤了，很长时间都不能做活儿。后来

tā qióng de zhǐ shèng xià le yì zhāng pí zi

他穷得只剩下了一张皮子。



GXSDCBS
JINGDIAN
TONGHUA

2

zhè tiān tā de shǒu hǎo le xiē biàn bǎ shèng xià
这天，他的手好了些，便把剩下
de zhè zhāng pí zi cǎi jiǎn hǎo fā xiǎn gāng gāng gòu zuò
的这张皮子裁剪好，发现刚刚够做
yì shuāng xié zi rán hòu tā jiù shàngchuáng xiū xi le shuì qián zuò le
一双鞋子。然后他就上床休息了，睡前做了
qí dǎo xī wàng míng tiān néng yǒu rén lái dìng zuò xié zi
祈祷，希望明天能有人来定做鞋子。



dì èr tiān yí dà zǎo tā chuān hǎo yī fu

第二天一大早，他穿好衣服，

zhèngzhǔn bèi zuò xié què jīng qí de fā xiàn xié yǐ jīng

正准备做鞋，却惊奇地发现，鞋已经

zuò hǎo le tā bù zhī dào zhè dào dǐ shì zěn me yì huí shì ná qǐ

做好了。他不知道这到底是怎么一回事，拿起

xié zi zǐ xì chá kàn huó er zuò de jīng zhì jí le

鞋子仔细查看，活儿做得精致极了。

此为试读，需要完整PDF请访问：www.ertongbook.com



GKSDCBS
JINGDIAN TONGHUA

yí wèi kè rén yǐ gāo jià mǎi xià le zhè shuāng
一位客人以高价买下了这双

xié zhè yàng yì lái xié jiàng jiù yǒu zú gòu de qián
鞋。这样一来，鞋匠就有足够的钱

qù mǎi kě zuò sì shuāng xié zi de pí zi le zhè tiān wǎn shàng tā
去买可做四双鞋子的皮子了。这天晚上，他
yòu jiāng pí zi jiǎn hǎo rán hòu shàngchuáng xiū xi le
又将皮子剪好，然后上床休息了。



dì èr tiān yì zǎo xié jiàng yòu fā xiǎn sì shuāng

第二天一早，鞋匠又发现四双

xié yǐ jīng zuò hǎo le jiù zhè yàng rì fù yí rì

鞋已经做好了。就这样，日复一日，

tā tóu tiān wǎnshàng cǎi jiǎn hǎo de pí liào dì èr tiān yì zǎo jiù biàn chéng
他头天晚上裁剪好的皮料，第二天一早就变成

le xié zi xié jiàngshēng yí hǎo jí le

了鞋子。鞋匠生意好极了。



GKSDCBS
JINGDIAN TONGHUA

6

几天后的一个晚上，鞋匠和妻

子商量晚上不睡觉，看看帮助他们

的人到底是谁。于是两人点燃了一根蜡烛。随

后他俩便藏到门后面，注意着周围的动静。



shí èr diǎn de zhōngshēng yì xiāng jiù jiàn liǎng gè
十二点的钟声一响，就见两个

xiǎo rén er zǒu le jìn lái ná qǐ pí zǐ jiù kāi shǐ
小人儿走了进来，拿起皮子就开始

zuò xié xié jiàng mù bù zhuǎn jīng de dīng zhe tā men duì tā men de zuò
做鞋。鞋匠目不转睛地盯着他们，对他们的做

gōng lián lián diǎn tóu zuò wán xié zi xiǎo rén men biàn cōngcōng lí qù
工连连点头。做完鞋子，小人们便匆匆离去。





dì èr tiān zǎo shàng xié jiàng hé qī zi dǎ suàn
第二天早上，鞋匠和妻子打算

wèi xiǎo rén er zuò diǎn shén me tā men shāng liang zhe gěi
为小人儿做点什么。他们商量着给

xiǎo rén er gè zuò yí tào yī fu yú shì liǎng gè rén mǎ shàng máng kāi
小人儿各做一套衣服。于是两个人马上忙开
le wǔ yè zhōng shēng qiāo xiǎng qián yī fu zhōng yú zuò hǎo le
了。午夜钟声敲响前，衣服终于做好了。



tā men bǎ yī fu fàng dào zuò xié de liào zi qián
他们把衣服放到做鞋的料子前

mian liǎng ge xiǎo rén er jìn lái hòu yí xià zi jiù kàn
面。两个小人儿进来后一下子看

dào le xiǎo yī fu yī fu chuān zài tā men shēn shàng zhèng zhèng hǎo hǎo
到了小衣服。衣服穿在他们身上正正好，

xiǎo rén er kāi xīn jí le zuò wán xié hòu tā men jiù xiāo shī le
小人儿开心极了。做完鞋后他们就消失了。

此为试读, 需要完整PDF请访问: www.ertongbook.com



鞋匠夫妇从门后出来，他们惊

奇地发现，小人儿竟做出了两双金

鞋。这下子，鞋匠变得更加富有了。而那两个
小人儿因为秘密被发现，再也没有出现过。



huī gū niang
灰姑娘

cóng qián yǒu yí ge měi lì yòu shàn liáng de xiǎo
从前，有一个美丽又善良的小

nǚ hái tā de mā ma qù shì le tā hé jì mǔ shēng
女孩，她的妈妈去世了，她和继母生
huó zài yì qǐ
活在一起。





GKSDCBS
JINGDIAN TONGHUA

12

jì mǔ hé tā de liǎng ge nǚ er duì tā fēi cháng
继母和她的两个女儿对她非常

bù hǎo tā men gěi tā chuān pò yī fu ràng tā zài
不好。她们给她穿破衣服，让她在

chú fáng li dān shuǐ shēng huǒ zuò fàn xǐ yī tā méi yǒu chuáng jiù
厨房里担水、生火、做饭、洗衣。她没有床，就

shuì zài huī duī zhōng tā men jiù jiào tā huī gū niang
睡在灰堆中，她们就叫她“灰姑娘”。

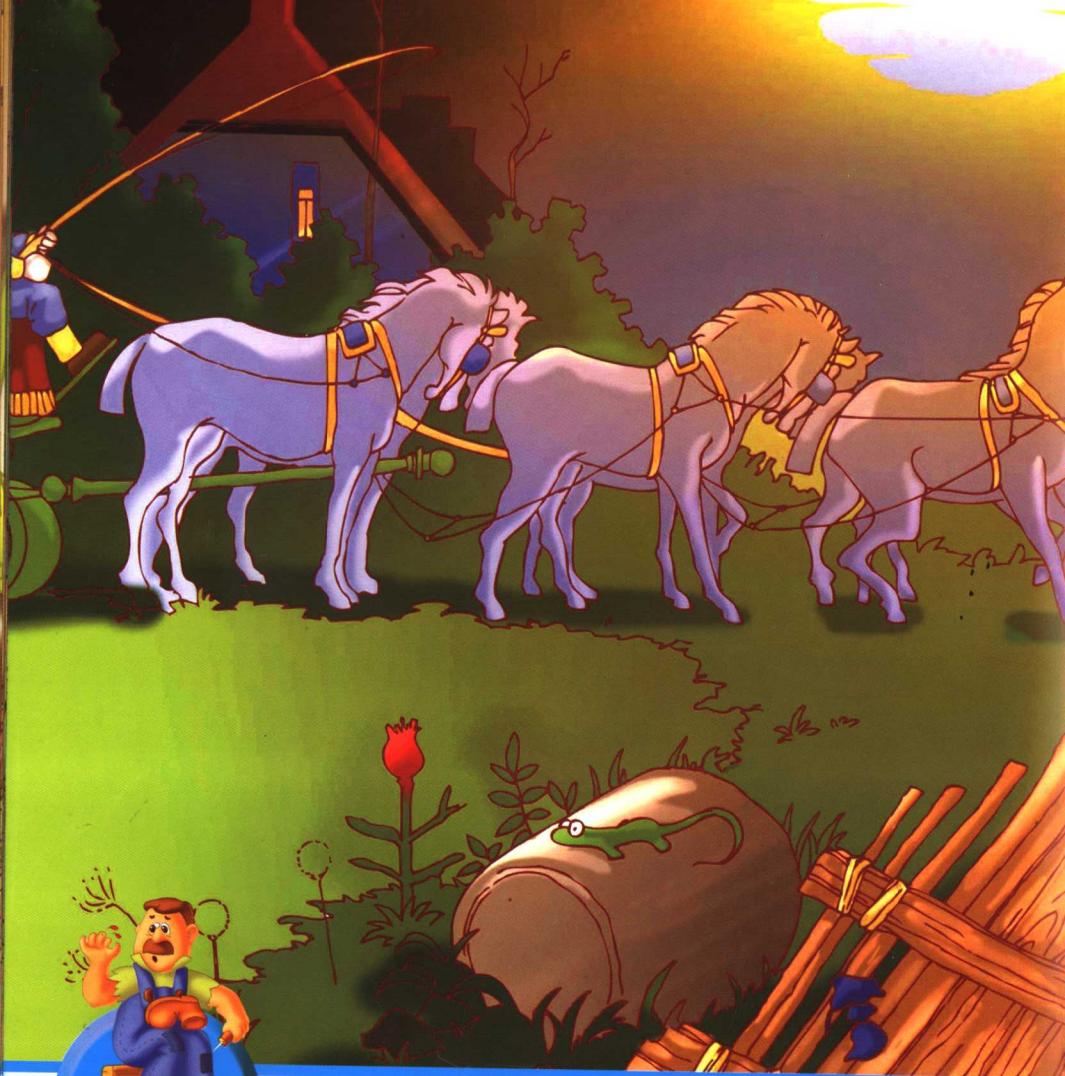


yì tiān guó wáng jǔ bàn wǔ huì wèi wáng zǐ tiāo
一天，国王举办舞会，为王子挑

xuǎn xīn niáng suǒ yǒu de gū niang dōu kě yǐ cān jiā
选新娘，所有的姑娘都可以参加。

huī gū niang dé liǎng ge jiě jié dōu qù cān jiā wǔ huì le huī gū niang què
灰姑娘的两个姐姐都去参加舞会了，灰姑娘却
bù néng qù zhè shí yí wèi xiān nǚ chū xiànl e
不能去。这时一位仙女出现了。





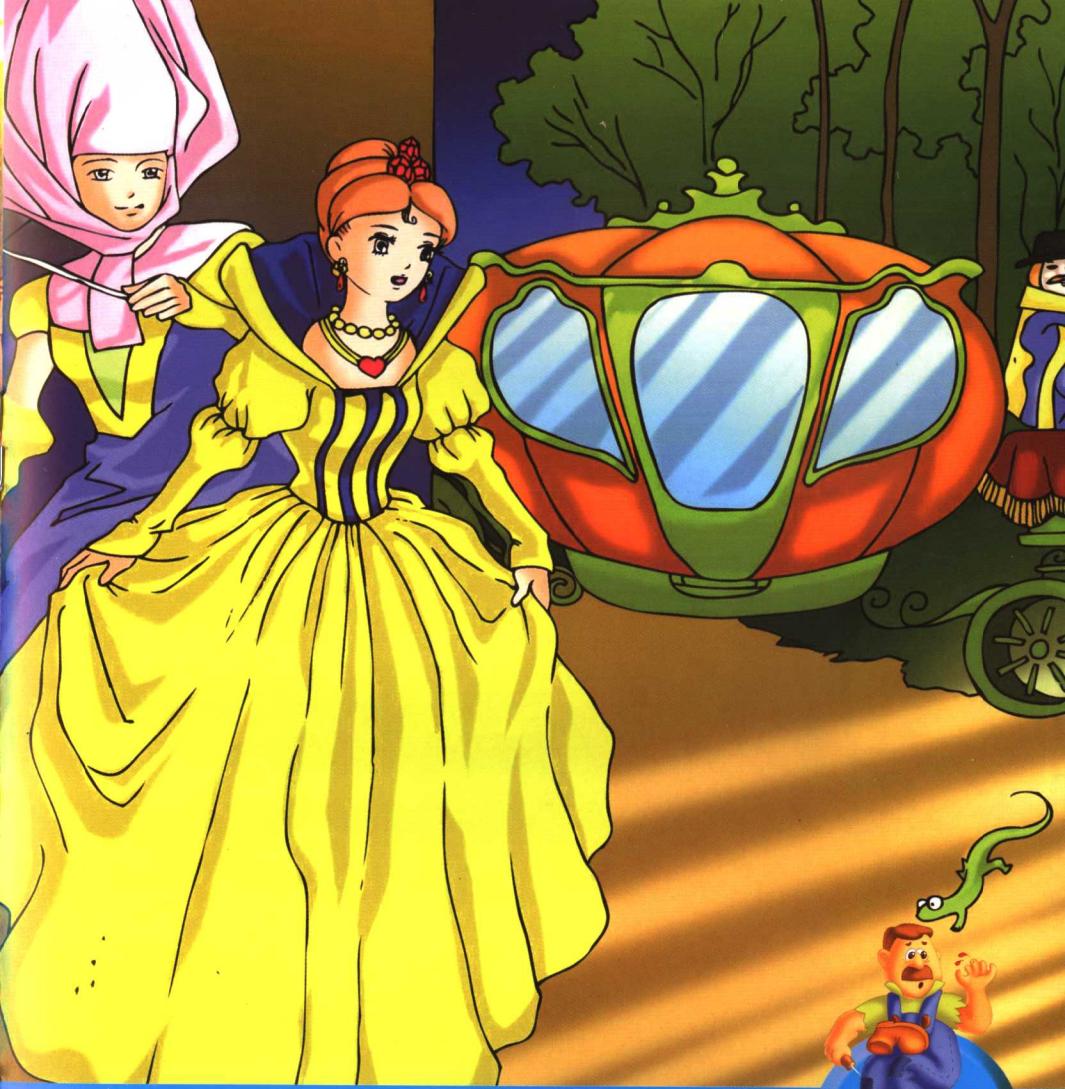
GKSDCBS
JINGDIANTONGHUA

14

xiān nǚ gěi huī gū niang biàn chū le mǎ chē hé piào
仙女给灰姑娘变出了马车和漂

liang de lǐ fú dàn shì yāo qiú huī gū niang yí ding yào
亮的礼服,但是要求灰姑娘一定要

zài wǔ yè yǐ qián huí lái guò le shí èr diǎn yí qiè dōu huì biàn huí yuán
在午夜以前回来,过了十二点一切都会变回原
yàng
样。



huī gū niang jià chē gǎn dào le wǔ huì shàng
灰姑娘驾车赶到了舞会上。

chuānshàng lǐ fú de huī gū niang měi jí le tā de liǎng
穿上礼服的灰姑娘美极了，她的两

ge jiě jie dōu méi yǒu rèn chū tā wáng zǐ yí zhí tóng tā tiào wǔ kuài
个姐姐都没有认出她。王子一直同她跳舞。快
dào shí èr diǎn shí huī gū niang liú huí le jiā
到十二点时，灰姑娘溜回了家。